

13. Lado R. Language Testing: the Construction and Use of Foreign Language Tests. London, 1961.
14. Гак В.Г. Прагматика, узус и грамматика речи // Иностранные языки в школе. 1982. № 5.
15. Рапопорт И.А. Прагматические тесты: сущность, специфика, перспективы // Иностранные языки в школе. 1985. № 2.
16. Hymes D. On Communicative Competence // Sociolinguistics / J.B. Pride, J.Holmes (eds.). Harmondsworth, 1972.
17. McNamara T. Language Testing. Oxford, 2000.
18. Canale M., Swain M. Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing // Applied Linguistics. 1980. № 1.
19. Bachman L.F. Fundamental Considerations in Language Testing. Oxford, 1990.
20. Bachman L.F., Palmer A.S. Language Testing in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests. Oxford, 1996.
21. Тестирование устной коммуникации / И.А. Цатурова, С.П. Балуйн. М., 2004.
22. Brown J.D. Computers in Language Testing: Present Research and Some Future Directions // Language Learning and Technology. <http://lt.msu.edu>. July 1997. Vol.1. No. 1.
23. DIALANG – <http://dialang.org>
24. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Cambridge, 2001.
25. Bunderson C.V., Inouye D.K., Olsen J.B. The four generations of computerized educational measurement // Educational measurement / R.L. Linn (Ed.). London, 1989.

В.Ю. Зюбанов, И.Ю. Соколова

АКТИВИЗАЦИЯ ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОМПЬЮТЕРНОГО КОМПЛЕКСА «LINGUIST»

Томский государственный педагогический университет

Современная российская система образования стоит перед проблемой выбора новых путей развития образования, в том числе повышения эффективности и качества обучения иностранному языку. Темпы развития науки и техники за последние годы так велики, что никакое увеличение объема программы и сроков обучения студентов не в состоянии угнаться за ними и обеспечить должный образовательный эффект.

Одним из путей развития образования можно назвать внедрение новейших средств информационной технологии в различных сферах человеческой деятельности, что приобретает все большую актуальность. В отечественных и зарубежных изданиях компьютеризация учебного процесса рассматривается как один из актуальных факторов организации обучения тому или иному предмету. Появление и активное распространение дистанционных форм обучения являются результатом развития информационных технологий (ИТ) и реакцией систем образования многих стран на происходящие в мире процессы интеграции в образовании, движение к информационному обществу. К XXI в. многие страны начали реализацию новых проектов, связанных с введением новых технологий в образовании, – «IT for All» в Англии, «School year 2000» в США. С каждым годом возрастает количество часов обучения в компьютерных классах. В современной методичес-

кой и педагогической литературе все чаще поднимают вопрос о необходимости подробного исследования возможностей компьютерных и информационных технологий в области иноязычной подготовки студентов (Е.С. Полат, Т.В. Карамышева, Н.С. Попов, Р.П. Мильруд, Л.Н. Чуксина, О.П. Крюкова, Т.Ю. Полякова, Е.И. Машбиц, К.Б. Карпов и др.). При этом выделяются ряд преимуществ компьютера и основные проблемы, возникающие при его использовании. Компьютеризация обучения иностранному языку поможет облегчить доступ к новым урокам, упражнениям, сократить время на изучение языка. В настоящее время существует огромный выбор мультимедийных продуктов, интернет-сайтов, содержащих информацию, необходимую для изучения иностранного языка, электронных учебников, баз данных с тематическими текстами и упражнениями. Такое количество источников затрудняет поиск необходимой информации, и не каждый преподаватель может разбираться с существующими мультимедийными программами и включать их в процесс обучения. Изучение языка также является сложной и комплексной задачей, которую невозможно решить, выполнив или пройдя один мультимедийный курс на компьютере. При изучении иностранного языка компьютер необходимо использовать в комплексе – это Интернет, бесплатные справочные материалы и программы, мультимедийные курсы (например: English

Platinum, Reward, Talk to Me, English Discoveries), возможность использования на уроках собственного учебного материала на основе компьютерных технологий, различные виды тестирования.

Второй путь – это переход на новую ступень образования – от «обучения» на «самообразование». Одна из задач нашего исследования – активизировать познавательную самостоятельность (ПОС) студента в процессе изучения иностранного языка. Концептуальные подходы к решению проблемы активизации познавательной самостоятельности связаны с именами таких исследователей, основателей теории самостоятельного обучения, как К.Д. Ушинский, Б.П. Есипов, М.Н. Скаткин, Д.Б. Эльконин и др. Они видят самообразование и самовоспитание сущностью процесса обучения. В настоящее время проблема активизации познавательной самостоятельности вызывает все больший интерес у педагогов и психологов, практически все считают, что будущее студента во многом будет зависеть от того, как он самостоятельно научился обрабатывать и анализировать полученную информацию. Среди современных педагогов и психологов, занимающихся данной проблемой, необходимо выделить следующих исследователей: М. Friebel, 1998; А.А. Леонтьев, 2000; Е.Н. Соловова, 2004; Е.С. Полат, 2003; И.Л. Бим, 2000; Н.Ф. Коряковцева, 2001; О.В. Петунин, 2004. При этом термин познавательной самостоятельности мы тесно связываем с термином автономии, который подробно разработан в работе Е.Н. Солововой [1]. Работы данных исследователей подтверждают, что самостоятельная работа является неотъемлемым компонентом учебного процесса при изучении иностранного языка, однако нельзя понимать самостоятельную работу только как репродуктивную деятельность студентов, в процессе которой они должны выполнять огромное количество тренировочных упражнений, при выполнении которых студенты часто действуют механически, их мышление протекает в русле готовых схем и таблиц и не носит творческого характера. Преобладают задания типа «Раскройте скобки», «Заполните пропуски», «Выберите правильную форму», «Укажите правильный вариант», «Найдите эквивалент», «Определите форму» и т.п. Самостоятельная работа должна ориентировать на развитие творческих способностей студентов, ставя перед ними мыслительные, познавательные задачи, организуя поисковую деятельность, создавая проблемные ситуации и т.п. Способность самостоятельного приобретения знаний у студентов формируется, прежде всего, в процессе самостоятельных поисков решения поставленных задач. Учитывая темпы развития информационных, компьютерных технологий и педагогических теорий в области активизации познавательной деятельности и познавательной самостоятельности

студентов при изучении иностранного языка, можно предположить, что объединение двух представленных путей развития образования ведет к необходимости создания условий активизации познавательной самостоятельности на основе компьютерных технологий. Мы предполагаем, что это приведет к повышению эффективности уровня овладения иностранным языком, к развитию автономии в овладении ИЯ, развитию познавательной активности студента в его учебной и будущей профессиональной деятельности.

На основе анализа и обобщения определений, предлагаемых различными авторами, изучения особенностей процесса обучения и проведенных исследований наиболее близко к понятию познавательной самостоятельности подошел О.В. Петунин. Он определяет познавательную самостоятельность «как качество личности, проявляющееся у студентов в потребности и умении приобретать новые знания из различных источников, путем обобщения раскрывать сущность новых понятий, овладевать способами познавательной деятельности, совершенствовать их и творчески применять в различных ситуациях для решения любых проблем» [2, с. 62–77]. Мы же будем определять познавательную самостоятельность в сфере иноязычной подготовки как качество личности студента, проявляющееся в умении самостоятельно и эффективно использовать систему ведущих знаний, методов, приемов и способов познавательной деятельности, находить и усваивать новую информацию из различных источников, развивая волю и мотивированность к изучению иностранного языка.

При обучении иностранному языку студентов в вузе дается лишь определенный объем знаний, предписанный государственным стандартом, и преподаватель не ставит перед собой задачу обучить студента дальнейшему самостоятельному развитию теоретических и практических навыков владения иностранным языком. Включение же в программу определенных занятий, направленных на развитие и активизацию познавательной самостоятельности студента, несомненно, поможет ему в дальнейшем совершенствовании и оттачивании своих знаний.

Исследуя проблему активизации познавательной самостоятельности, мы выделили ее основные компоненты: воля, мотивация и способность использовать систему ведущих знаний, методов, приемов и способов познавательной деятельности. Эти составляющие необходимо учитывать при создании условий активизации ПОС.

Итак, активизация познавательной самостоятельности не подразумевает формирование волевых и мотивационных качеств, у студента, как правило, уже сформированы определенные волевые

качества и мотивации к изучению, например, иностранного языка, наша задача создать такие условия, при которых студент будет наиболее эффективно использовать свои волевые и мотивационные качества. И во многом это будет зависеть от умения использовать возможности и средства самообразования, предоставленные ему.

Владение студентом системой ведущих знаний, методов, приемов и способов познавательной деятельности является одним из основных компонентов познавательной самостоятельности. Осознанное самостоятельное усвоение нового знания может происходить только на основе уже имеющихся знаний и умений оперировать ими. Владение ведущими знаниями необходимо, но недостаточно для проявления самостоятельности в учении. Для успешности познавательного процесса, как отмечал С.Л. Рубинштейн, обязательно владение методами, способами, приемами мыслительной деятельности, то есть умениями анализировать наблюдаемое явление, выделять в нем существенное, главное, отбрасывать второстепенное и находить общее в предметах, явлениях. Также необходимы умения вскрывать причинно-следственные связи и отношения объектов, систематизировать факты на новом уровне; умения концентрировать общие положения, отыскивать доказательства, путем абстрагирования и обобщения раскрывать сущность новых понятий; умения видеть задачу и находить наиболее рациональный путь ее решения, самому грамотно ставить вопрос и отыскивать на него ответ. Важны умения ставить цель и определять направления поиска, осуществлять перенос усвоенных знаний и способов деятельности в новые условия и др. [3, с. 87].

Кроме того, выделены основные умения, ведущие к активизации познавательной самостоятельности при изучении иностранного языка:

- получать новые знания из различных источников;
- использовать разнообразные виды работ для развития и тренировки всех видов речевых навыков;
- самостоятельно оценивать уровень полученных знаний;
- самостоятельно формировать речевую компетенцию;
- самостоятельно пополнять словарный запас на основе различных методик.

Наше исследование концентрируется на решении двух ключевых задач – это поиск условий активизации познавательной самостоятельности на основе использования компьютерных и интернет-технологий и создание компьютерного комплекса, включающего уроки с примерами и способами самостоятельного изучения иностранного языка.

Изучены возможности компьютера как средства предоставления новой информации и обучающей среды в процессе иноязычной подготовки и на основе полученной информации выявлены функции компьютера как средства самостоятельного изучения иностранного языка и активизации ПОС.

Комплекс содержит уроки по следующим категориям:

1. Всемирная сеть Интернет:
 - a) средства коммуникации – веб-форумы, чаты, средства оперативной пересылки сообщений в сети (ICQ, mail agent, skype, yahoo messenger.), «BLOG»-системы, e-mail;
 - b) системы поиска информации;
 - c) интернет-курсы обучения иностранному языку.
2. Информационная база – энциклопедии, электронные книги-пособия, коллекции уроков, рефератов, тексты художественной литературы, газет и журналов.
3. Видео-, аудио- и фотоколлекции.
4. Текстовые редакторы и программы создания презентаций.
5. Средства распознавания речи, функция звукозаписи.
6. Компьютерные обучающие программы, специально разработанные для предоставления учебной среды.
7. Шаблонные программы ОИЯ.
8. Компьютерные игры.
9. Средства тестирования и контроля.

По каждой категории студент выполняет уроки с различными типами заданий. Самостоятельная работа построена на основе следующих функций компьютера как средства активизации познавательной самостоятельности:

- коммуникативная – инструмент общения с носителем языка, чаты телеконференции, системы мгновенных сообщений, сайты с базами данных изучающих иностранный язык и носителями языка, открытыми для общения;
- организационная – инструмент автономного обучения, online-курсы, тестирование, специально разработанные мультимедийные программы;
- стимулирующая – использование на практике полученных знаний по иностранному языку, общение в естественных, искусственно созданных условиях, передача и прием новой информации на иностранном языке, использование знания языка в компьютерных играх, создание презентаций, например в «Power point»;
- погружения – погружение в среду изучаемого языка – видеосюжеты, новости, литература, аудио-архивы, компьютерные игры;

– информативная – получение новой информации с помощью интернет-поиска, энциклопедий, видео-, аудио- и фотоколлекций, электронных словарей;

– тренировочно-обучающая – создание и редактирование текста с помощью текстовых редакторов и его шаблонов, компьютерные программы-шаблоны, средства распознавания речи и функции звукозаписи, дублирование видеосюжетов;

– контролирующе-корректирующая – средства тестирования и контроля.

Следующая проблема, решаемая в нашем исследовании, – это поддержание активности студента при самостоятельной работе в компьютерной среде. Для этого необходимы:

– дружественный интерфейс – все задания и уроки выполнены с иллюстрациями, не перегружены текстом, представлено только основное: задание и результат, которого должен добиться студент;

– постоянная смена деятельности – переход между различными видами деятельности (аудирование, поиск новой информации, игры, тесты, дублирование видеосюжетов и др.), задание выполняется не более 20 минут, чаще всего меньше, чем 15 минут;

– соблюдение принципа посильности – если студент не может выполнить то или иное задание, он переходит к другому или к более простому заданию.

Учебный процесс фактически в любой образовательной системе осуществляется без учета индивидуальных психофизиологических особенностей, учащихся, студентов, тогда как с особенностями свойств нервной системы (темперамента); функциональной симметрии – асимметрии полушарий головного мозга (выраженностью мыслительно-художественного, художественно-мыслительного, мыслительного, художественного типов); когнитивных стилей (импульсивность – рефлексивность, аналитичность – синтетичность, полнезависимость – полнезависимость и др.) связана эффективность восприятия и переработки информации [4]. Уроки комплекса «Linguist» построены с учетом этих особенностей и обеспечивают активность познавательной деятельности обучающихся и ее эффективность. Для этого студенты проходят несколько психологических тестов, и им предлагаются виды работ на компьютере, которые будут наиболее эффективны при освоении нового материала.

В результате исследования:

1. Выявлены и обоснованы условия активизации познавательной деятельности студентов и ее автономии в процессе иноязычной подготовки, в соответствии с которыми установлены принципы создания компьютерного комплекса.

2. На основе выявленных принципов разработаны дидактический материал, структура и программно-методическое обеспечение компьютерного комплекса, способствующие активизации познавательной самостоятельности и созданию автономии в процессе иноязычной подготовки студентов.

3. Разработана технология иноязычной подготовки на основе компьютерного комплекса «Linguist», обеспечивающая активизацию познавательной самостоятельности и ее автономии у студентов разных специальностей.

4. Разработано программно-методическое обеспечение (программные оболочки), позволяющие студенту изменять и дополнять содержание тренировочных упражнений.

Подробная информация о результатах исследования находится на интернет-сайте: «<http://www.lang-complex.narod.ru/>».

Экспериментально подтверждена эффективность иноязычной подготовки с использованием компьютерного комплекса «Linguist». Проведено анкетирование студентов на целесообразность создания компьютерного комплекса, обучающего различным видам работы с компьютерными технологиями. Опытно-экспериментальная работа была направлена на исследование познавательной активности студентов при самостоятельном изучении иностранного языка в Томском государственном педагогическом университете на факультете иностранных языков и на проверку эффективности предлагаемых технологий изучения иностранного на основе компьютерного комплекса «Linguist». Оценка эффективности предлагаемой технологии самостоятельного изучения иностранного языка проводилась на основе результатов монологического и письменного высказывания по предложенной теме и результатов тестирования лексических, грамматических, фонетических навыков и навыков аудирования по международному тесту TOEFL и грамматическому тесту Murphy.

Активность студентов во время самостоятельной работы проверялась по следующим параметрам:

– время, затраченное студентом на овладение определенной темой;

– умение искать необходимую информацию в доступных информационных источниках, находить новые способы познавательной деятельности, есть ли у них желание найти ответ на сложный вопрос или же они ограничатся формулировкой «я не знаю»;

– способность студента пользоваться различными видами работ в комплексе для оценки собственных знаний;

– умение учащегося самостоятельно добывать новые знания из различных источников и приобретать новые умения и навыки;

- количество и качество используемых дополнительных источников при самостоятельном выполнении заданий;
- уровень познавательной потребности и преобладающий тип мотивации;
- стремление преодолеть познавательные затруднения и интенсивность использования комплекса для решения определенных познавательных задач [5].

Исследования подтвердили эффективность комплекса по нескольким показателям: активность студентов, разнообразие используемых источников, умение студента самостоятельно добывать новые знания и др. Установлены статистически значимые различия результатов констатирующего и формирующего эксперимента (коэффициент Стьюдента $p \leq 0.5$).

Литература

1. Соловова Е.Н. Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход: Монография. М., 2004.
2. Петунин О.В. Проблема познавательной самостоятельности школьников в отечественной педагогике // Инновации в образовании. 2004. № 6.
3. Рубинштейн С.Л. О мышлении и путях его исследования. М., 1958.
4. Соколова И.Ю., Кабанов Г.П. Качество подготовки специалистов в техническом вузе и технологии обучения. Учебное пособие для педагогов, аспирантов, магистрантов. Томск, 2003.
5. Бельшева И.А. Оценка эффективности учебной деятельности в информационно-обучающей среде // <http://www.ict.edu.ru/vconf/>
6. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. М., 2002.
7. Цатурова И.А., Петухова А.А. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам. Учебно-методическое пособие. М., 2004.
8. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В., Петров А.Е. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: Учеб. пособие для студ. пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров под ред. Е.С. Полат. М., 2003.
9. Попов Н.С., Мильруд Р.П., Чуксина Л.Н. Методика разработки мультимедийных учебных пособий: Монография. М., 2002.

О.Н. Игна

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ДИЗАЙН ИГРОВЫХ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Томский государственный педагогический университет

Модернизация современной системы языкового образования невозможна без создания учебных материалов нового поколения. Если говорить о дополнительных средствах обучения иностранным языкам, разрабатываемых на основе использования новейших информационных технологий, то сегодня существует потребность в программных педагогических средствах (называемых также аудиовизуальными мультимедийными средствами, прикладными программами) для использования в процессе обучения. Термин «программные педагогические средства» представляется наиболее точным с точки зрения методики преподавания. Смысл, заключенный в названии средств обучения, подчеркивает необходимость использования компьютерных технологий для их создания, с одной стороны, а с другой – указывает на то, что средства обучения сами представляют собой программу.

Среди программных педагогических средств, подразделяющихся по своему функциональному назначению на обучающие, тренирующие, контролируемые, игровые, именно игровые программные

средства представляются наиболее эффективными для обучения иностранным языкам, так как сочетают в себе элементы обучающих, тренирующих, контролируемых средств.

Большинство из немногочисленных отечественных программных средств (не только игровых), предназначенных для процесса обучения иностранным языкам и представленных на рынке мультимедиа, являются преимущественно языковыми курсами и предполагают обучение только одному иностранному языку (английскому). Имея в основе слабую методическую концепцию, они не соответствуют государственным образовательным стандартам (или соответствие частичное), не сопровождаются методическими рекомендациями, отличаются «примитивизмом» диалоговых средств. Предполагаемый процесс обучения с использованием таких средств обучения излишне формализован.

К основным недостаткам существующих игровых программных средств с точки зрения целевой установки можно отнести ориентацию только на детей дошкольного и младшего школьного возраста